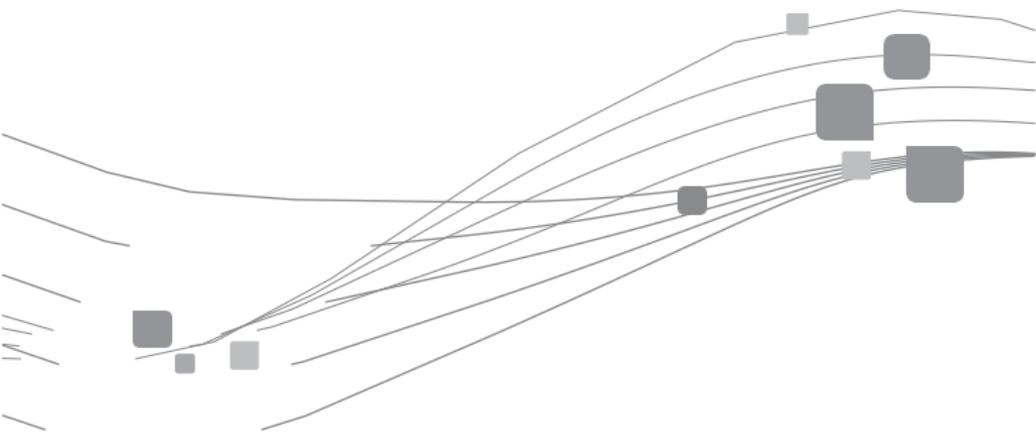


ZXHN H5745

Home Gateway

Manuale d'uso



ZTE CORPORATION



N. manuale: SJ-20240719090314-004
Tempo di edizione: 2024-12-17 (R1.0)

INFORMAZIONI LEGALI

Copyright © 2024 ZTE CORPORATION.

Il contenuto di questo documento è protetto dalle leggi sul copyright e dai trattati internazionali. È vietata la riproduzione o la distribuzione di questo documento o di parte di esso, in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, senza il previo consenso scritto di ZTE CORPORATION. Inoltre, i contenuti di questo documento sono protetti da obblighi contrattuali di riservatezza.

Tutti i nomi di società, marchi e prodotti sono marchi commerciali o di servizio, o marchi commerciali o di servizio registrati, di ZTE CORPORATION o dei rispettivi proprietari.

Il presente documento viene fornito "così com'è" e tutte le garanzie, dichiarazioni o condizioni espresse, implicite o di legge sono escluse, inclusa, senza limitazioni, qualsiasi garanzia implicita di commerciabilità, idoneità per uno scopo particolare, titolo o non violazione. ZTE CORPORATION e i suoi licenziatari non sono responsabili per i danni derivanti dall'uso o dall'affidamento sulle informazioni contenute nel presente documento.

ZTE CORPORATION o i suoi licenziatari possono avere diritti di proprietà intellettuale o applicazioni in corso o pendenti che coprono l'oggetto del presente documento. Ad eccezione di quanto espressamente previsto da qualsiasi licenza scritta tra ZTE CORPORATION e il suo licenziatario, l'utente di questo documento non acquisirà alcuna licenza sull'oggetto del presente documento.

ZTE CORPORATION si riserva il diritto di aggiornare o apportare modifiche tecniche a questo prodotto senza ulteriore preavviso.

Gli utenti possono visitare il sito Web dell'assistenza tecnica ZTE <http://support.zte.com.cn> per richiedere informazioni in merito.

Il diritto ultimo di interpretare questo prodotto spetta a ZTE CORPORATION.

1 Precauzioni di sicurezza



Nota

Prima di utilizzare lo ZXHN H5745, leggere le seguenti precauzioni di sicurezza. ZTE non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze derivanti dalla violazione delle istruzioni di sicurezza.

Precauzioni d'uso

- Utilizzare solo gli accessori inclusi nella confezione, come il trasformatore per l'alimentazione.
- Non allungare il cavo di alimentazione, altrimenti il dispositivo non funzionerà.
- La tensione di alimentazione deve soddisfare i requisiti della tensione di ingresso del dispositivo (l'intervallo di fluttuazione della tensione è inferiore al 10%).
- Mantenere la spina di alimentazione pulita e asciutta per evitare il rischio di scosse elettriche.
- Scollegare tutti i cavi durante un temporale per evitare di danneggiare il dispositivo.
- Spegnere e scollegare la spina di alimentazione quando il dispositivo non viene utilizzato per lungo tempo.
- Non tentare di aprire i coperchi del dispositivo. È pericoloso farlo quando il dispositivo è acceso.
- Spegnere e interrompere l'uso del dispositivo in condizioni quali suono anomalo, fumo e odore strano.
- Se il dispositivo è difettoso, contattare il fornitore di servizi per la manutenzione.

Requisiti ambientali

- Assicurare un'adeguata ventilazione del dispositivo. Posizionare il dispositivo lontano dalla luce diretta del sole.
- Non collocare il dispositivo vicino a fonti di calore o acqua.
- Mantenere il dispositivo asciutto. Non versare mai liquidi sul dispositivo.
- Non appoggiare alcun oggetto sul dispositivo per evitare che si deformi o si danneggi.
- Tenere il dispositivo lontano da elettrodomestici con forti campi magnetici o elettrici, come forno a microonde e frigorifero.

Requisiti di pulizia

- Prima di procedere alla pulizia, spegnere il dispositivo e scollegare tutti i cavi collegati al dispositivo.
- Non utilizzare liquidi o spray per pulire il dispositivo. Utilizzare un panno morbido e asciutto.

Protezione dell'ambiente

- Non smaltire il dispositivo o la batteria in modo improprio.
- Osservare le norme locali sullo smaltimento o il trattamento dell'apparecchiatura.

Restrizioni nella banda 5 GHz

Ai sensi dell'articolo 10 (10) della direttiva 2014/53/UE, l'imbballaggio indica che questa apparecchiatura radio sarà soggetta ad alcune restrizioni quando sarà immessa sul mercato in Belgio (BE), Bulgaria (BG), Repubblica Ceca (CZ), Danimarca (DK), Germania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), Spagna (ES), Francia (FR), Croazia (HR), Italia (IT), Cipro (CY), Lettonia (LV), Lituania (LT), Lussemburgo (LU), Ungheria (HU), Malta (MT), Paesi Bassi (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portogallo (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovacchia (SK), Finlandia (FI), Svezia (SE), Turchia (TR), Norvegia (NO), Svizzera (CH), Islanda (IS) e Liechtenstein (LI).

La funzione WLAN di questo dispositivo è limitata all'uso in ambienti interni quando opera nella gamma di frequenze da 5150 MHz a 5350 MHz.

Informazioni sull'esposizione alle radiofrequenze

Il livello di esposizione massima consentita (MPE) è calcolato sulla base di una distanza $d=20$ cm tra il dispositivo e il corpo umano. Per mantenere la conformità ai requisiti di esposizione alle radiofrequenze, è necessario mantenere una distanza di 20 cm tra il dispositivo e il corpo umano.

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente, ZTE Corporation dichiara che il tipo di apparecchiatura radio ZXHN H5745 è in conformità con la Direttiva 2014/53/UE, il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://support.zte.com.cn/support/cer/EU>

Informazioni ambientali

L'apparecchiatura acquistata ha richiesto l'estrazione e l'utilizzo di fonti naturali per la sua produzione. Può contenere sostanze pericolose per la salute delle persone e per l'ambiente. Per evitare di immettere tali sostanze

nel nostro ambiente e per ridurre la pressione sulle nostre risorse naturali, vi chiediamo di riutilizzare o riciclare le vostre apparecchiature a fine vita utilizzando un sistema accreditato di ritiro dell'elettronica.

I simboli sottostanti indicano che questo prodotto deve essere riutilizzato o riciclato e non semplicemente gettato. Individuare e utilizzare un sito di riutilizzo e riciclaggio appropriato.

Per ulteriori informazioni sui sistemi di raccolta, riutilizzo e riciclaggio, contattare l'amministrazione locale o regionale dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sulle prestazioni ambientali di questi prodotti, potete anche contattare il vostro fornitore di apparecchiature.



2 Elenco dei pacchetti

Assicurarsi che lo ZXHN H5745 contenga gli elementi indicati nella

Tabella 2-1.

Tabella 2-1 Contenuto della confezione

Nome	Quantità
Unità ZXHN H5745	1
Adattatore di alimentazione AC-DC	1
Cavo Ethernet RJ-45	1
Cavo telefonico RJ-11	1
Manuale d'uso	1



Nota

- L'elenco è solo di riferimento. I contenuti effettivi possono variare rispetto all'elenco.
- Se è necessario sostituire il prodotto, si prega di conservare la confezione e tutti gli articoli in buone condizioni.

3 Caratteristiche del prodotto

Caratteristiche dell'interfaccia

- Interfaccia Uplink: un'interfaccia WAN 2,5GE, un'interfaccia xDSL e un SFP cage.
- Interfaccia Ethernet: un'interfaccia LAN 2,5GE e due interfacce LAN GE in conformità con lo standard IEEE 802.3.
- Interfaccia telefonica: due porte voce (Phone 1 e Phone 2) con connettore RJ-11.
- Interfaccia WLAN: supporta la banda di frequenza di 2,4 GHz in conformità con i protocolli IEEE 802.11b/g/n/ax/be. Supporta la banda di frequenza di 5 GHz in conformità con i protocolli IEEE 802.11a/n/ac/ax/be e fornisce un'antenna integrata.
- Interfaccia USB: supporta l'interfaccia standard USB 3.0.

Caratteristiche tecniche

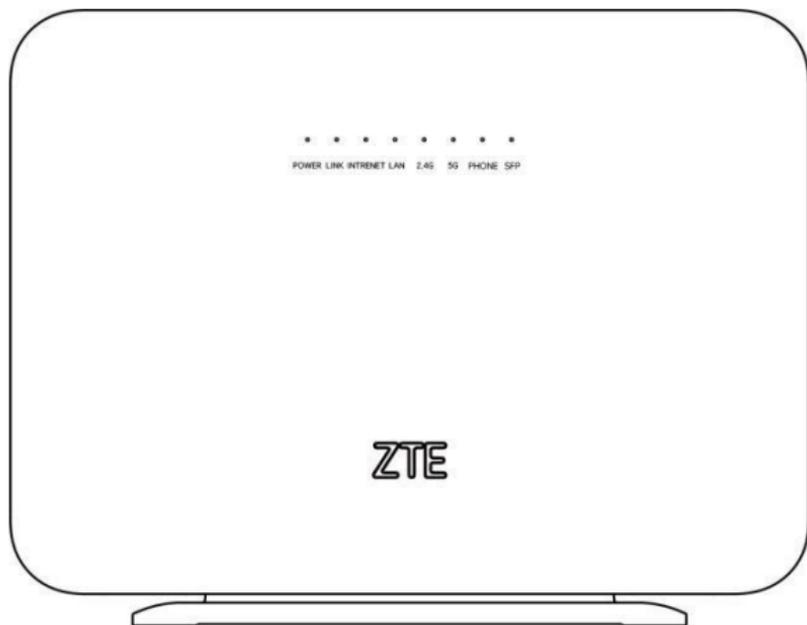
Lo ZXHN H5745 offre le seguenti funzioni:

- Funzione wireless
- Abilita o disabilita la funzione WLAN, supporta SSID multipli e AP virtuali, supporta la selezione automatica e manuale dei canali, supporta la specifica WPS 2.0 e supporta le bande di frequenza 2,4 GHz e 5 GHz.
- Funzione telefono Supporta il protocollo IP.
- Funzione di applicazione dei dati
- Supporta IPv4 e IPv6 e supporta funzioni quali l'inoltro e l'instradamento dei dati, DNS e DDNS.
- Funzione QoS
- Supporta funzioni quali il controllo dei servizi, l'etichettatura dei flussi di servizio, la programmazione delle code, la politica di classificazione dei flussi, la politica di restrizione della velocità e la garanzia della larghezza di banda.
- Funzione di controllo della sicurezza
- Supporta funzioni quali firewall, filtraggio dei pacchetti di dati e controllo degli accessi.
- Funzione di gestione della configurazione Supporta la gestione Web locale basata su HTTP.

4 Indicatore

La Figura 4-1 mostra gli indicatori sul pannello frontale dello ZXHN H5745.

Figura 4-1 Il pannello frontale



La Tabella 4-1 descrive gli indicatori presenti sul pannello frontale dell'unità ZXHN H5745.

Tabella 4-1 Descrizione degli indicatori

Indicatore LED	Stato	Descrizione
POTENZA	Spento	L'alimentazione è disattivata o l'alimentatore non è collegato o è difettoso.
	Rosso	Guasto del sistema (alcuni errori durante la fase di BOOTING).
	Verde	Accensione.

Indicatore LED	Stato	Descrizione
LINK (DSL)	Spento	Collegamento DSL non riuscito.
	Verde Fisso	La sincronizzazione DSL è normale e il collegamento Connessione è normale.
	Verde lampeggiante (frequenza 2Hz)	Il collegamento fisico esiste, ma la portante non è stata ancora selezionata
	Verde lampeggiante (frequenza 4Hz)	Ora è in corso il processo di handshaking per stabilire la connessione.
LINK (WAN Ethernet)	Spento	Collegamento Ethernet interrotto.
	Verde	Collegamento Ethernet attivo.
LINK (SFP)	Spento	Collegamento ottico interrotto (il segnale della fibra NON viene rilevato).
	Verde	Collegamento ottico attivo (segnale in fibra rilevato).
INTERNET	Spento	Nessuna WAN fisica abilitata o nessun gateway o gateway predefinito in modalità bridged.
	Rosso	Il dispositivo tenta di ottenere l'indirizzo IP, ma non riesce a ottenere la WAN fisica abilitata e la via di accesso predefinita configurata (in IPv4/v6 dual stack, entrambi i tentativi di ottenere l'indirizzo IP falliscono).
	Verde	Uno degli accessi WAN a Internet con gateway predefinito riceve un indirizzo IP.
	Verde lampeggiante (frequenza 4Hz)	Trasmissione/ricezione di dati via Internet.

Indicatore LED	Stato	Descrizione
LAN	Spento	Collegamento non attivo.
	Verde Fisso	Collegamento attivo
	Verde lampeggiante (frequenza 2Hz)	Trasmissione/ricezione di dati via Internet.
2.4G	Spento	Radio WLAN 2.4G disattivata.
	Verde	Radio WLAN 2.4G Accesa.
	Verde lampeggiante (frequenza 2Hz)	Trasmissione/ricezione dati.
	Verde lampeggiante (frequenza 4Hz)	Processo WPS in corso.
	Rosso	Il processo WPS è fallito.
5G	Spento	Radio WLAN 2.4G disattivata.
	Su	Radio WLAN 2.4G Accesa.
	Verde lampeggiante (frequenza 2Hz)	Trasmissione/ricezione dati.
	Verde lampeggiante (frequenza 4Hz)	Processo WPS in corso.
	Rosso	Il processo WPS è fallito.
TELEFONO	Spento	Nessun conto SIP registrato.
	Verde fisso	È registrato almeno un account SIP.
	Verde lampeggiante (frequenza 2Hz)	Quando la porta vocale è disattivata o c'è una chiamata in arrivo.
	Rosso	Quando la registrazione SIP non è riuscita.

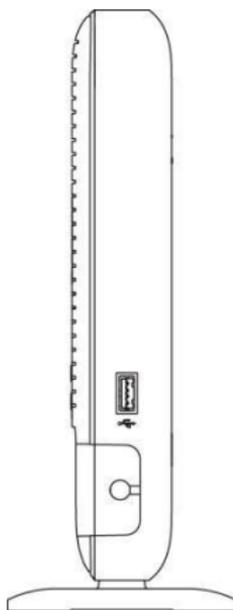
Indicatore LED	Stato	Descrizione
SFP	Spento	Non è stato rilevato alcun SFP nell'SFP cage (l'SFP potrebbe essere rotto o non inserito correttamente nella gabbia SFP).
	Verde	Un SFP è stato collegato all'SFP Cage, viene alimentato dal modem e di conseguenza viene rilevato.

5 Interfacce e pulsanti

Pannello laterale

La Figura 5-1 mostra i pulsanti del pannello laterale dello ZXHN H5745.

Figura 5-1 Il pannello laterale



La Tabella 5-1 descrive i pulsanti del pannello laterale dello ZXHN H5745.

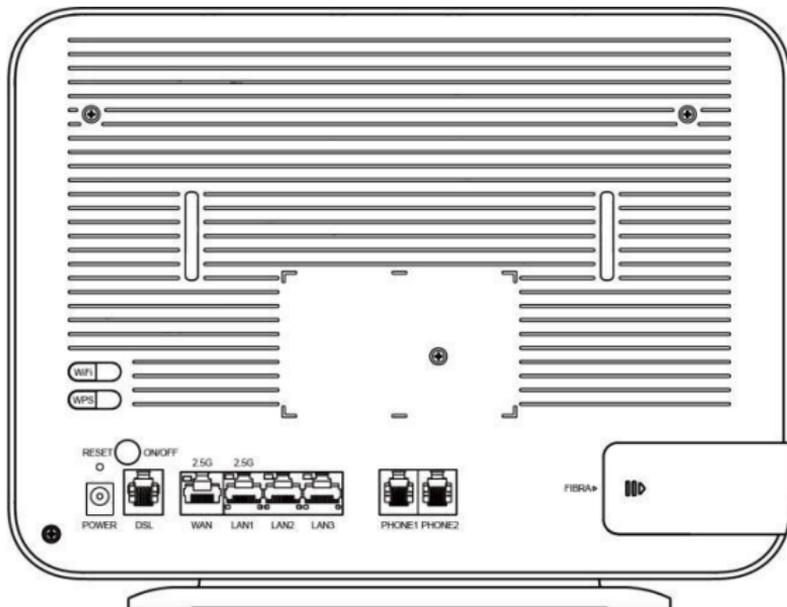
Tabella 5-1 Descrizioni del pannello laterale

Pulsante	Funzione
	Porta host USB 3.0. Viene utilizzata per il collegamento del dongle 3G/4G.
WPS	Pulsante WPS, premere questo pulsante per attivare o disattivare la funzione WPS.
WiFi	Pulsante di accensione/spegnimento della doppia interfaccia Wi-Fi.

Pannello posteriore

La Figura 5-2 mostra i pulsanti del pannello posteriore dello ZXHN H5745.

Figura 5-2 Il pannello posteriore



La Tabella 5-2 descrive le interfacce e i pulsanti del pannello posteriore dello ZXHN H5745.

Tabella 5-2 Descrizioni del pannello posteriore

Interfaccia/ But- ton	Funzione
Power	Porta di alimentazione. È collegata all'adattatore di alimentazione.
DSL	Porta RJ-11, utilizzata per il collegamento alla linea xDSL.
WAN	Porta RJ-45, utilizzata per il collegamento ai dispositivi di rete o alla rete di accesso Ethernet uplink.
LAN1-LAN3	Porta RJ-45, utilizzata per collegare il modem a computer, STB o a l t r i dispositivi di rete.
USB	Interfaccia USB 2.0 standard, collegata a un dispositivo di archiviazione USB, a una s t a m p a n t e o a una connessione Dongle 4G.
PHONE1 PHONE 2	Porta RJ-11, utilizzata per il collegamento al telefono analogico.
RESET	Tenendo premuto questo pulsante per più di 5 secondi, le i m p o s t a z i o n i correnti vengono riportate a quelle di fabbrica e il dispositivo si riavvia automaticamente.
ON/OFF	Interruttore di alimentazione. Accende o spegne il dispositivo.

6 Specifiche del prodotto

La Tabella 6-1 descrive le specifiche del prodotto ZXHN H5745.

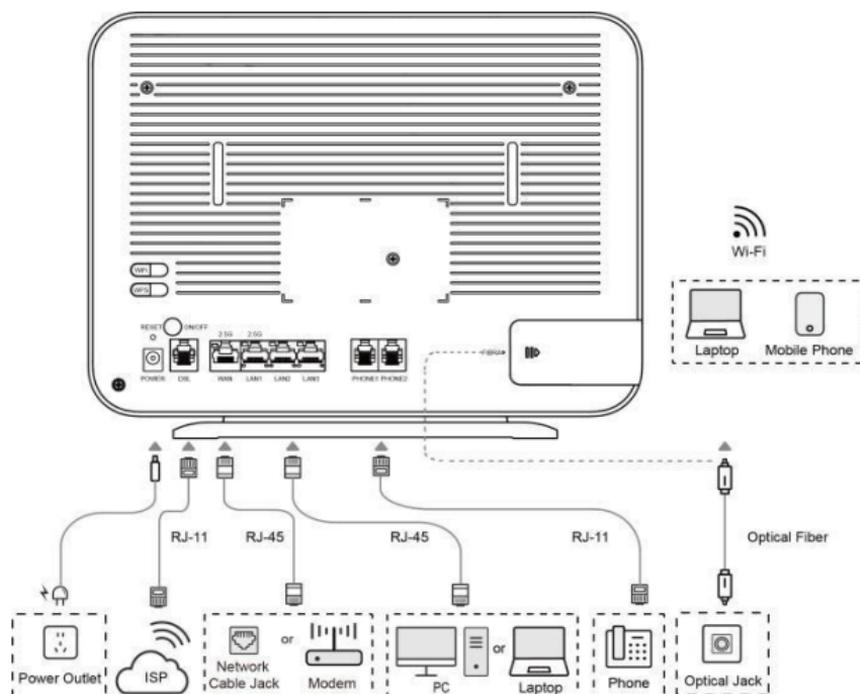
Tabella 6-1 Specifiche di prodotto

Specifiche tecniche	
Dimensioni	215 mm (A) × 80 mm (P) × 274 mm (L)
Adattatore di alimentazione	Ingresso: CA 100 V-240 V, 50 Hz/60 Hz
	Uscita: DC 12,0 V, 2,5 A
Requisiti ambientali	
Temperatura di esercizio	Da 0 °C a 40 °C (da 32 °F a 104 °F)
Temperatura di stoccaggio	Da -40 °C a 70 °C (da -40 °F a 158 °F)
Umidità di funzionamento/ Umidità di stoccaggio	5% - 95% (senza condensa)
Specifiche della radio Wi-Fi	
Frequenze radio	Potenza di uscita massima
Wi-Fi banda 2,4 GHz: 2400 MHz-2483,5 MHz	EIRP: 20 dBm
Wi-Fi banda 5 GHz: 5150 MHz-5250 MHz	EIRP: 23 dBm
Wi-Fi banda 5 GHz: 5250 MHz-5350 MHz	EIRP: 23 dBm
Wi-Fi banda 5 GHz: 5470 MHz-5725 MHz	EIRP: 30 dBm

7 Connessione hardware

La Figura 7-1 mostra i dispositivi collegati alle interfacce dello ZXHN H5745.

Figura 7-1 Collegamento dei cavi



Dopo aver collegato i dispositivi al dispositivo ZXHN H5745, premete il pulsante di accensione. Quando gli indicatori corrispondenti sul pannello frontale sono accesi, è possibile usufruire dei vari servizi forniti dal fornitore di servizi.

I fattori che influenzano il raggio di copertura della rete wireless includono la posizione del prodotto, la distanza tra il prodotto e un terminale wireless, il numero di ostacoli, il materiale e la densità degli ostacoli e la fonte di interferenza. Si consiglia di posizionare il prodotto secondo i seguenti principi per massimizzare la potenza dei segnali wireless.

- Il prodotto deve essere lontano dagli oggetti che influenzano la propagazione del segnale wireless, ad esempio un oggetto ad alta riflettività come un oggetto metallico o uno specchio.
- Il prodotto deve essere lontano da un apparecchio elettrico con un forte campo magnetico o elettrico, ad esempio un forno a microonde, un frigorifero, un router wireless, un telefono cordless o un prodotto Bluetooth.
- Il prodotto deve essere installato sullo stesso piano della zona di applicazione.
- Non collocare altri oggetti sul prodotto. Cercare di ridurre il numero di ostacoli tra il prodotto e un terminale wireless.
- Posizionare orizzontalmente il prodotto al centro dell'area applicata e non metterlo in un angolo.
- Non collocare il prodotto in posizione elevata mentre è posizionato orizzontalmente. L'altezza consigliata è compresa tra 1,2 e 1,5 metri.

8 Risoluzione dei problemi

- **L'indicatore di alimentazione sul pannello frontale è spento dopo aver premuto il pulsante di accensione.**
 - ✓ L'interruttore di alimentazione non si accende.
 - ✓ L'adattatore di alimentazione non è collegato correttamente al dispositivo. Assicurarsi di utilizzare l'adattatore di alimentazione fornito con il dispositivo.
- **L'indicatore verde LAN sul pannello laterale è spento dopo l'accensione del dispositivo.**
 - ✓ Il collegamento LAN corrispondente non è stato stabilito.
 - ✓ Il cavo Ethernet non è collegato correttamente all'interfaccia LAN.
 - ✓ Il dispositivo di rete collegato all'interfaccia LAN non è acceso.
- **L'indicatore di banda larga sul pannello frontale è spento dopo l'accensione del dispositivo.**
 - ✓ Il collegamento a banda larga non è stato stabilito.
 - ✓ Il cavo Ethernet non è collegato correttamente all'interfaccia a banda larga.
 - ✓ Contattare il fornitore di servizi per ottenere assistenza.

- **Impossibile connettersi alla rete.**

- ✓ Verificare che il cavo Ethernet sia collegato correttamente all'interfaccia a banda larga e che il cavo Ethernet sia collegato correttamente all'interfaccia LAN.
- ✓ Verificare che l'indicatore Broadband sul pannello frontale sia verde fisso e l'indicatore Internet sul pannello frontale sia verde fisso.

- **Ripristinare le impostazioni di fabbrica.**

Dopo l'accensione, premere il pulsante con un ago per oltre 5 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica predefinite.

- **A volte gli utenti DSL non possono accedere normalmente a Internet.**

Verificare innanzitutto se lo ZXHN H5745 è in condizioni normali (controllare gli indicatori secondo il presente manuale d'uso). In caso affermativo, il computer o la rete applicativa potrebbero essere difettosi. Questo non è correlato alla rete DSL. Se lo ZXHN H5745 è anormale, controllare lo stato degli indicatori uno per uno per eliminare il guasto.

Si suggerisce di controllare i seguenti elementi prima di chiedere aiuto agli operatori:

1. I connettori del cavo telefonico DSL sono corretti.
2. Il DSL è lontano dal cavo di alimentazione e dai dispositivi elettronici di grande potenza.
3. Tra la linea di ingresso DSL e lo splitter non sono collegati interni telefonici o fax (se applicabile).
4. Lo splitter (se applicabile) è stato installato correttamente.
5. Lo ZXHN H5745 ha un buon rapporto di dissipazione del calore.

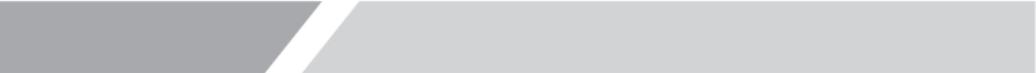
- **Quali sono i motivi per cui si verifica un errore di sincronizzazione DSL (chiamato anche "link down" o "link establishment failure")?**

Se la sincronizzazione del DSL viene improvvisamente a mancare (link down) durante l'applicazione, di solito l'indicatore Broadband dello ZXHN H5745 non è acceso. Si consiglia di verificare uno per uno i seguenti passaggi:

1. Verificare innanzitutto la qualità dei cavi e dei connettori in ingresso.
2. Installare correttamente lo ZXHN H5745 in base alle indicazioni dell'utente. Ridurre al minimo il numero di rubinetti.
3. Controllare se i cavi telefonici e la DSL sono ben collegati o se i cavi telefonici sono normali.
4. Provate a scollegare lo splitter (se applicabile) e a collegare direttamente lo ZXHN H5745 all'estremità del cavo utente in entrata. Assicurarsi che il

problema non sia dovuto a un'installazione non corretta o alla qualità della linea utente in ingresso. Se la DSL può essere nuovamente sincronizzata, significa che l'installazione del lato utente in ingresso è corretta. Installare nuovamente secondo la guida dell'utente.

5. Se la sincronizzazione della DSL continua a non avvenire quando lo ZXHN H5745 è collegato all'estremità del cavo utente in entrata, contattate gli operatori per verificare se il problema è dovuto a un guasto della linea esterna o a un guasto dello ZXHN H5745.
6. Se viene individuato il problema dello splitter (se applicabile), chiamare l'operatore per la manutenzione o la sostituzione.
7. Se il problema è dovuto a un guasto dell'apparecchiatura dell'ufficio finale, chiamare l'operatore per confermarlo.
8. Un cavo di collegamento troppo lungo tra lo splitter e lo ZXHN H5745 può causare scarse prestazioni anti-interferenza e difficoltà di sincronizzazione. Pertanto, il cavo di collegamento non deve essere troppo lungo.



Address: ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech
Industrial Park, Nanshan District,
Shenzhen, Guangdong, P.R.China

Postcode: 518057

Tel: +86-755-2677 1900

URL: <http://support.zte.com.cn>

E-mail: support@zte.com.cn

